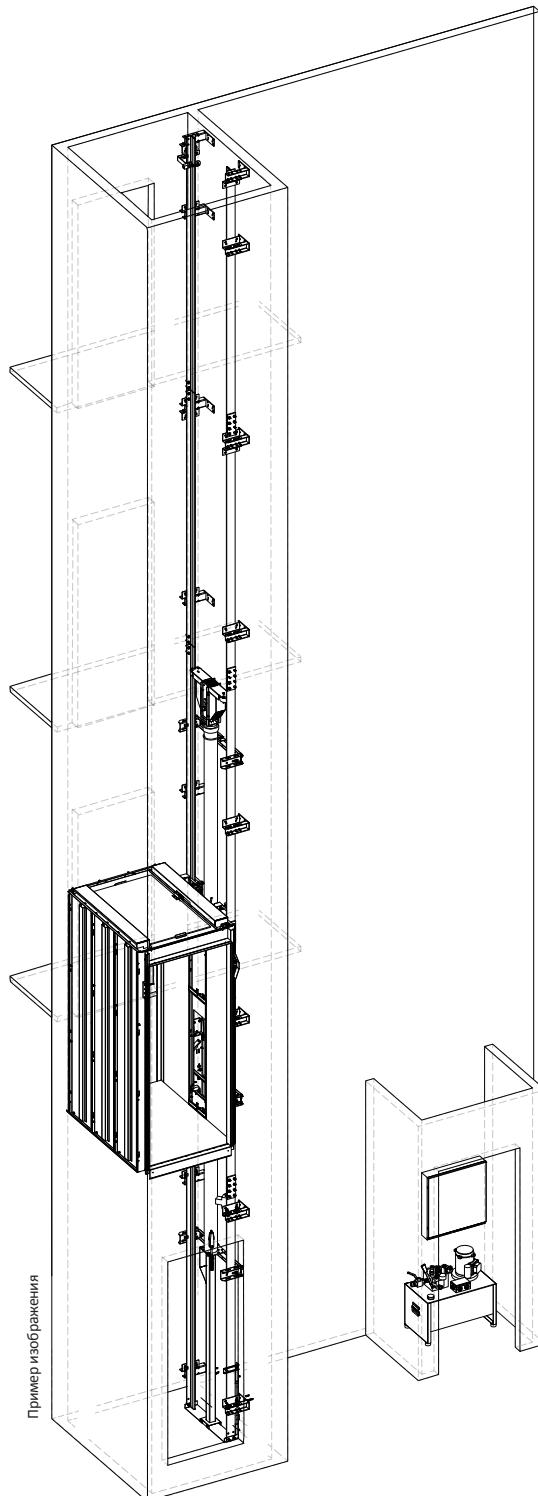


inDOMO HP

Коттеджный лифт



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



Касательно: общих инструкций, положений по технике безопасности, ответственности за выполняемые работы и гарантийных условий, приемки и хранения оборудования на месте монтажа, упаковки, переработки отходов, ухода за оборудованием; просьба обращаться к **“ИНСТРУКЦИЯМ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И РАБОТЕ С ОБОРУДОВАНИЕМ НА СТРОЙПЛОЩАДКЕ”**.

СОДЕРЖАНИЕ

| | | |
|-------|--|---|
| 1 | ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЛИФТА | 3 |
| 1.1 | ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ И МАНЁВРЫ В НОРМАЛЬНОМ РЕЖИМЕ РАБОТЫ | 3 |
| 1.1.1 | ЭТАЖНЫЕ ПОСТЫ ПРИКАЗОВ | 3 |
| 1.1.2 | ПОСТ ПРИКАЗОВ В КАБИНЕ | 4 |
| 1.1.3 | УПРАВЛЕНИЕ С ЭТАЖНЫХ ПОСТОВ ПРИКАЗОВ | 5 |
| 1.1.4 | УПРАВЛЕНИЕ С ПОСТА ПРИКАЗОВ В КАБИНЕ (кабина БЕЗ дверей) | 5 |
| 1.1.5 | УПРАВЛЕНИЕ С ПОСТА ПРИКАЗОВ В КАБИНЕ (кабина С дверями) | 5 |
| 1.2 | ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ И УПРАВЛЕНИЕ ПРИ ПРОПАДАНИИ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ (АВАРИЙНЫЙ РЕЖИМ) | 6 |
| 1.3 | ЭКСТРЕННАЯ ОСТАНОВКА (только для лифтов без дверей в кабине) | 6 |
| 1.4 | МАНЁВР ПОВТОРНОГО ВЫРАВНИВАНИЯ ПО ЭТАЖУ | 6 |
| 1.5 | ПЕРЕГРУЗКА ЛИФТА | 7 |
| 1.6 | РУЧНОЙ АВАРИЙНЫЙ СПУСК | 7 |
| 1.7 | ЛИФТ НЕОЖИДАНО ПЕРЕСТАЛ РАБОТАТЬ | 7 |
| 1.8 | ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ДВУСТРОНЕННОЙ ДОМОФОННОЙ СВЯЗИ (кабина с машинным помещением) | 8 |
| 1.9 | ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ СИСТЕМЫ ТЕЛЕВЫЗОВА ПОМОЩИ (рекомендуемая опция) | 8 |
| 1.10 | ВЫКЛЮЧЕНИЕ ЛИФТА | 8 |
| 1.11 | ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА ВЫПОЛНЯЕМЫЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ | 9 |

| | | |
|------|---------------------------------|------------|
| | | |
| | | |
| 6 | Общее обновление и новый формат | 30.01.2013 |
| 5 | Обновление номенклатуры | 26.05.2010 |
| 4 | Ревизия деталей | 02.05.2010 |
| Rev. | Описание | Дата |



1 ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЛИФТА

1.1 ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ И МАНЁВРЫ В НОРМАЛЬНОМ РЕЖИМЕ РАБОТЫ

В нормальном режиме работы, коттеджный лифт может выполнять манёвры подъёма и спуска кабины в двух следующих режимах:

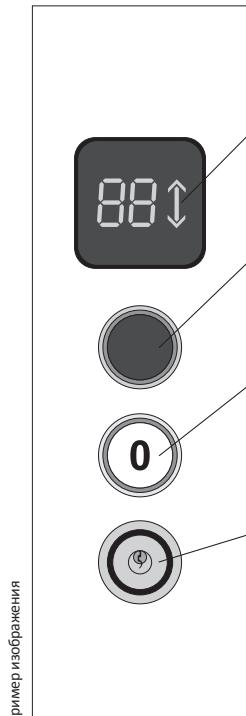
- В случае кабины с входами без дверей ("платформа для перемещения грузов не полностью закрытая" как в Директиве Машин) - при помощи удержания в нажатом положении кнопки управления на панели приказов кабины (**управление удержанием в нажатом положении**);
- В случае кабины с входами защищёнными дверями в кабине ("платформа для перемещения грузов полностью закрытая" как в Директиве Машин) - при помощи кратковременного нажатия кнопки управления на панели приказов кабины (**автоматическое управление**).

Вызов кабины с этажной площадки производится в автоматическом режиме кратковременным нажатием кнопки управления на этажной панели приказов (**автоматическое управление**). Панели приказов - это этажные посты приказов (пункт 1.1.1) и пост приказов в кабине (пункт 1.1.2).



В случае кабины без дверей, все манёвры из кабины выполняются удержанием в нажатом положении (как сказано в пункте А).

1.1.1 ЭТАЖНЫЕ ПОСТЫ ПРИКАЗОВ



На этажных постах приказов (называемых также этажными панелями приказов), находятся:

ДИСПЛЕЙ (опционально)

Показывает на каком этаже находится кабина и её направление движения.

КНОПКА УПРАВЛЕНИЯ ДЛЯ ВЫЗОВА НА ЭТАЖ

Имеется световая индикация, которая указывает, что лифт занят, то есть производит маневры.

ЗЕЛЁНАЯ ИНДИКАЦИЯ ПРИСУТСТВИЯ

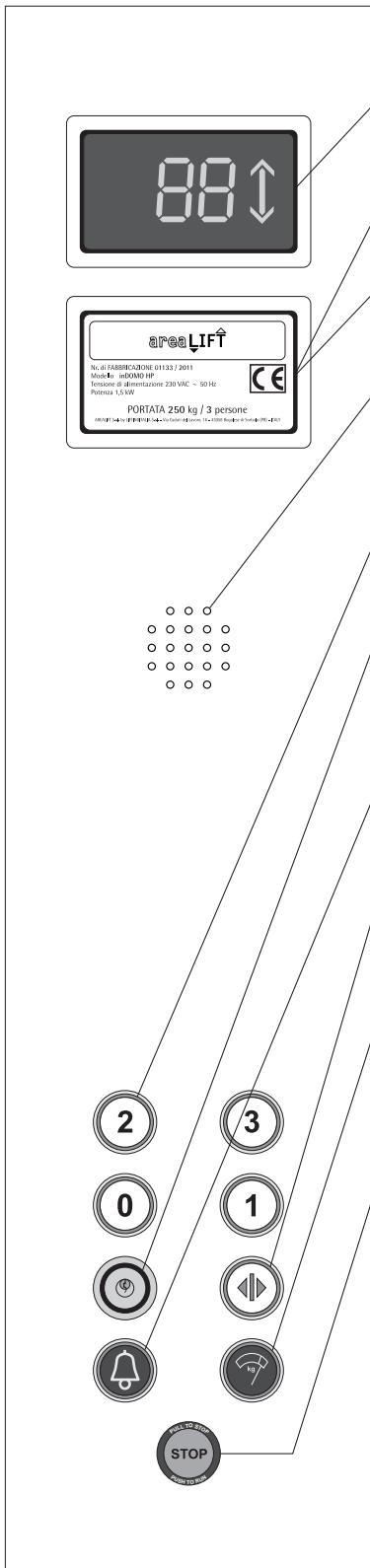
Является обязательной при наличии распашных этажных дверей с ручным приводом без остекления и нужна для индикации присутствия кабины на этаже. Может быть заменена дисплеем.

СЕЛЕКТОР С КЛЮЧОМ (опция)

Служит для локального задействования или отключения кнопки вызова. Обычно используются двухпозиционные селекторы с единственным положением извлечения ключа, но возможна установка и прочих типов селекторов.

1.1.2 ПОСТ ПРИКАЗОВ В КАБИНЕ

На панели приказов в кабине (называемой ещё колонкой приказов) установлены:



ДИСПЛЕЙ (опционально)

Служит для отображения этажа нахождения кабины и направления её движения.

ТАБЛИЧКА В КАБИНЕ

Содержит данные о номере лифта, грузоподъёмности, вместимости, напряжении и мощности.

АВАРИЙНОЕ ОСВЕЩЕНИЕ

В случае отключения электроэнергии загорается свет в месте размещения таблички.

ДВУСТОРОННЕЕ ПЕРЕГОВОРНОЕ УСТРОЙСТВО (ТЕЛЕВЫЗОВ) (опционально)

В случае гарантированного постоянного присутствия людей в здании возможна замена системы двустороннего телевызова помощи на систему домофонной связи.

КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ В КАБИНЕ

Кнопки управления кабины оборудованы световой индикацией, отображающей положение кабины вдоль шахты.

СЕЛЕКТОР С КЛЮЧОМ (опционально)

Служит для локального задействования или отключения кнопки вызова. Обычно используются двухпозиционные селекторы с единственным положением извлечения ключа, но возможна установка и прочих типов селекторов.

КНОПКА СИГНАЛА ТРЕВОГИ

Нажатие на кнопку сигнала тревоги приводит к запуску сигнала тревоги.

КНОПКА ОТКРЫТИЯ ДВЕРИ

В случае установки автоматических этажных дверей, как распашных, так и раздвижных.

ИНДИКАТОР ПЕРЕГРУЗА В КАБИНЕ

Включение сигнализации перегрузки в кабине означает превышение номинальной грузоподъемности лифта. Лифт возвратится в нормальный режим после удаления из кабины избыточного веса, о чем сообщит отключение сигнализации перегрузки.

КНОПКА СТОП В КАБИНЕ

Кнопка защелкивающегося типа и красного цвета, прерывает любой манёвр при её нажатии и остается заблокированной до её намеренного взвода в начальное положение.

При открытии этажной двери автоматически загорается **свет в кабине**. Он остается включенным пока этажная дверь остается открытой или выполняется маневр. Освещение в кабине имеет задержку, как и сигнал "занято": примерно через 5 секунд после закрытия этажной двери, при отсутствии движения, свет выключится.

1.1.3 УПРАВЛЕНИЕ С ЭТАЖНЫХ ПОСТОВ ПРИКАЗОВ

Включение световой индикации вокруг кнопки вызова означает нахождение кабины на этаже, дверь разблокирована и может быть открыта (или открывается автоматически, если дверь с автоматическим приводом).

Если на этаже нет никакой сигнализации, можно выполнить вызов кабины на этаж. Следовательно, можно нажать на кнопку; при наличии селектора с ключом, проверить, что ключ находится в положении “включено”. В центральной части кнопки загорится красная подсветка “занято”, обозначающая что лифт в движении: данная сигнализация отображается на всех этажных панелях. Когда кабина приходит на этаж, сигнализация наличия на этаже загорается и примерно через 5 секунд индикация “занято” выключается.

На протяжении всего времени горения сигнала “занято” на этаже, невозможно выполнить никакого нового манёвра.

При кабине, находящейся на этаже, дверь разблокирована и можно войти в кабину (в случае автоматических дверей - дверь открывается автоматически). После открытия двери, на всех этажах загорится сигнал “занято” для оповещения пользователя об открытой двери. Данная сигнализация отключится примерно через 5 секунд после закрытия двери.

1.1.4 УПРАВЛЕНИЕ С ПОСТА ПРИКАЗОВ В КАБИНЕ (кабина БЕЗ дверей)

В случае ЭТАЖНЫХ ДВЕРЕЙ РУЧНОГО ОТКРЫВАНИЯ:

При открытии этажной двери включится индикация “занято” на этаже и освещение в кабине.

В случае ЭТАЖНЫХ ДВЕРЕЙ АВТОМАТИЧЕСКОГО ОТКРЫВАНИЯ:

При нажатии кнопки вызова на этаже включится индикация “занято” на этаже и освещение в кабине.

После закрытия этажной двери можно выполнить манёвр, нажимая и удерживая в нажатом положении кнопку желаемого этажа; как только лифт окажется вне этажа, погаснет сигнал “кабина на этаже” на этажной кнопке этажа, где до этого находилась кабина.

1.1.5 УПРАВЛЕНИЕ С ПОСТА ПРИКАЗОВ В КАБИНЕ (кабина С дверями)

В случае ЭТАЖНЫХ ДВЕРЕЙ РУЧНОГО ОТКРЫВАНИЯ:

При открытии этажной двери включится индикация “занято” на этаже и освещение в кабине.

В случае ЭТАЖНЫХ ДВЕРЕЙ АВТОМАТИЧЕСКОГО ОТКРЫВАНИЯ:

При нажатии кнопки вызова на этаже включится индикация “занято” на этаже и освещение в кабине.

После закрытия этажной двери и дверей в кабине можно выполнить манёвр, нажав и сразу же отпустив кнопку желаемого этажа; как только лифт окажется вне этажа, погаснет сигнал “кабина этаже” на этажной кнопке этажа, где до этого находилась кабина.

1.2 ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ И УПРАВЛЕНИЕ ПРИ ПРОПАДАНИИ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ (АВАРИЙНЫЙ РЕЖИМ)

Коттеджный лифт оборудован системой аварийного питания, которая при помощи аккумуляторов поддерживает питание лифта при отключении подачи питания. В такой ситуации:

- выключается обычное освещение кабины, и включается аварийное освещение;
- **все кнопки управления в кабине** производят **только спуск** на самый нижний этаж (при нажатии на любую из кнопок);
- после спуска на нижний этаж лифт останавливается и не может быть использован до возобновления подачи питания из электросети.



После пропадания электропитания более чем на 1 час, рекомендуется проверить эффективность батарей.

Если вдруг аварийный спуск не завершен по первому вызову после возвращения электропитания в сеть, кабина направится на самый нижний этаж, чтобы запомнить начальное положение. После этой операции лифт продолжит свою нормальную работу.

1.3 ЭКСТРЕННАЯ ОСТАНОВКА (только для лифтов без дверей в кабине)

Если по какой-либо причине пользователь, находящийся в кабине, посчитает, что находится в экстренной ситуации, нажатие на красную кнопку STOP приведет к остановке и блокированию лифта; эта операция приведет к включению сигнала "занято" на всех этажах.

Пользователь может нажать кнопку тревоги чтобы запросить помощь.

Для возобновления нормального режима работы, после устранения причин, вызвавших решение о нажатии кнопки STOP, достаточно разблокировать кнопку, повернув её по направлению стрелки на самой кнопке.

Указания по действиям в экстренной ситуации приводятся на табличке в кабине возле панели приказов.

1.4 МАНЁВР ПОВТОРНОГО ВЫРАВНИВАНИЯ ПО ЭТАЖУ

Манёвр повторного выравнивания по уровню этажа ставит своей целью поддержание постоянным положение пола кабины, компенсируя её подъём и спуск при изменении загрузки.

Манёвр повторного выравнивания производится автоматически даже с открытыми дверями при нахождении кабины на этаже, и отсутствуют подаваемые команды управления.



Если разница в уровнях пола кабины и этажа более 10 мм вверх или вниз, известить об этом обслуживающую компанию. Данная операция, как любая другая операция техобслуживания, требующая доступа к элементам безопасности или под напряжением, может быть выполнена исключительно подготовленным персоналом.

1.5 ПЕРЕГРУЗКА ЛИФТА

Коттеджный лифт спроектирован с максимальной номинальной грузоподъёмностью, зависящей от площади кабины. Превышение заданного значения приводит к возникновению риска для пользователей и операторов, а также к возможной поломке оборудования.

Во избежание описанной ситуации, на насосной станции устанавливается устройство определения перегрузки в кабине (реле давления). В случае его срабатывания загорается (и/или подает звуковой сигнал) сигнализатор перегрузки, расположенный на панели приказов кабины, отключая кнопки управления. В таком случае следует как можно скорее убрать лишний вес из кабины, во избежание повреждения структуры лифта.

Удаление избыточного веса возвращает лифт в нормальный режим работы.



Всегда соблюдать номинальную грузоподъёмность, указанную на табличке в кабине.

1.6 РУЧНОЙ АВАРИЙНЫЙ СПУСК

Далее приводятся указания по выполнению экстренного маневрирования при остановке кабины между этажами (в том числе и с пассажирами внутри) по неизвестным причинам. В таком случае следует установить кабину на уровень с нижестоящим этажом при помощи ручного аварийного спуска.

Приведенные ниже указания расположены также на табличке рядом с насосной станцией.



Экстренное маневрирование всегда должно выполняться только обученным персоналом.

1. Удостовериться, что все этажные двери заперты;
2. Удостовериться об отсутствии пассажиров в кабине и при их наличии - успокоить их и предупредить о необходимости держаться как можно дальше от входов;
3. Определить положение кабины;
4. Отключить питание Главным Рубильником на щите подачи питания;
5. Нажать на красную кнопку на насосной станции, обозначенную надписью "Аварийный спуск" и удерживать нажатой до спуска кабины на первый нижерасположенный этаж;
6. Отпустить красную кнопку "Аварийный спуск", проверив её возврат в исходное положение;
7. Освободить пассажиров из кабины;
8. Ещё раз удостовериться, что этажные двери заперты;
9. Привести лифт в нерабочее состояние;
10. Оповестить обслуживающую компанию.

1.7 ЛИФТ НЕОЖИДАННО ПЕРЕСТАЛ РАБОТАТЬ

Если после нормальной остановки лифта он перестал отвечать на последующие команды пользователя, следует проверить правильность прилегания створок двери и отсутствие сигнала "занято" на этажах, а также отсутствие аварийной сигнализации в кабине. Если после всех проверок лифт не выполняет приказов управления и, в особенности, присутствует разница в несколько сантиметров между уровнями пола кабины и этажа, неполадку следует рассматривать как сообщение о поломке и необходимо вмешательство обученного персонала обслуживающей компании.

1.8 ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ДВУСТРОНЕННЕЙ ДОМОФОННОЙ СВЯЗИ (кабина с машинным помещением)

Для задействования связи между аппаратом внутри кабины и тем, что находится в машинном помещении достаточно поднять трубку домофона (расположенную в машинном помещении) и начать говорить.

Связь из кабины активируется автоматически как только снимается трубка домофона (расположенная в машинном помещении).

Для привлечения внимания персонала, находящегося вне кабины, для поднятия трубки домофона, следует использовать сирену, нажав на кнопку сигнала тревоги (обозначена символом колокольчика).

1.9 ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ СИСТЕМЫ ТЕЛЕВЫЗОВА ПОМОЩИ (рекомендуемая опция)

- ○ ○
- ○ ○ ○ ○
- ○ ○ ○ ○
- ○ ○ ○ ○
- ○ ○

Для активации связи из кабины следует нажимать на кнопку с символом колокольчика, расположенного внутри накладки S.O.S. несколько секунд и ждать ответа оператора центра помощи на запрос о помощи.

Теперь можно разговаривать, как при использовании обычного телефона.

1.10 ВЫКЛЮЧЕНИЕ ЛИФТА

Прежде, чем выключить лифт, следует убедиться, что кабина находится на самом нижнем этаже (в таком случае не потребуется рекалибровка при включении).

После проверки можно отключить питание, разомкнув Главный Рубильник на щите питания.



Перед отключением удостовериться, что кабина находится на нижнем этаже.

1.11 ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА ВЫПОЛНЯЕМЫЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ

В обязанности пользователя входит выполнение с указанной частотой описанных ниже операций.

Ежедневная проверка.

- целостность и работоспособность приказных панелей в кабине и на этажах;
- отсутствие препятствий для нормального закрытия и блокировки этажных дверей;
- запирание этажных дверей при отсутствии кабины на этаже;
- запирание на ключ дверцы шкафа станции управления.

Еженедельная проверка.

- эффективность аккумуляторных батарей и работоспособность аварийного спуска при отключении питания. Следует выполнить симуляцию пропадания питания посредством отключения Главного Рубильника на щите подачи питания: **не использовать главный выключатель на станции управления, подключенный после Главного Рубильника щита питания, т.к. он отключает и аккумуляторные батареи, необходимые для аварийного спуска.**

Проверить работоспособность аварийного освещения кабины, спуска при помощи кнопки управления и сирены тревоги.
При возобновлении подачи питания лифт должен вернуться в нормальный режим работы.

Для выполнения обычной чистки кабины и её аксессуаров, этажных дверей и панелей приказов, не использовать мочалки или абразивные моющие средства, не ароматические и спиртосодержащие растворители, использовать исключительно нейтральные моющие средства и мягкую ткань.

При наличии шлифованных поверхностей следует тереть только в направлении шлифовки.

Проявлять осторожность и не допускать попадания воды в шахту лифта и приемник.